

NOME

wesnothd – Daemon de rede multixogador de Battle for **Wesnoth**

SINOPSE

wesnothd [**-dv**] [**-c** *ruta*] [**-p** *porto*] [**-t** *número*] [**-T** *número*]
wesnothd **-V**

DESCRICIÓN

Administra partidas multixogador de Battle for Wesnoth. Consulte <http://www.wesnoth.org/wiki/ServerAdministration> para ver os comandos que acepta o servidor a través do cliente wesnoth ou do socket.

OPCIÓNS

- c** *ruta*, **--config** *ruta*
 dille a wesnothd onde atopar o ficheiro de configuración a usar. Consulte embaixo a sección **CONFIGURACIÓN DO SERVIDOR** para ver a sintaxe. Pódese recargar a configuración enviando SIGHUP ó proceso do servidor.
- d**, **--daemon**
 executa wesnothd coma un daemon.
- h**, **--help**
 diche que fan as opcións de liña de comandos.
- log-nivel**=*dominio1,dominio2,...*
 establece o nivel de severidade dos dominios de log. Pode usarse **all** para referirse a calquera dominio de log. Niveis dispoñibles: **error**, **warning**, **info**, **debug**. Por defecto úsase o nivel **error** e o nivel **info** para o dominio **server**.
- p** *porto*, **--port** *porto*
 asocia o servidor ó porto especificado. Se non se especifica un porto, hase usar o porto **15000**.
- t** *número*, **--threads** *número*
 define o número máximo de fíos efectivos en espera para a entrada/saída de rede a n (por defecto: 5, max: 30).
- T** *número*, **--max-threads** *número*
 define o número máximo de fíos efectivos que se van crear. Se o define a 0 non terá limite (por defecto: 0).
- V**, **--version**
 amosa o número de versión e sae.
- v**, **--verbose**
 activa o rexistro da depuración.

CONFIGURACIÓN DO SERVIDOR

A sintaxe xeral é:

[*etiqueta*]

clave="valor"

clave="valor,valor,..."

[/*etiqueta*]

Claves globais:

connections_allowed

O número de conexións permitidas dende o mesmo IP. 0 significa infinitas. (por defecto: 5)

disallow_names

Nomes/alcumes que non acepta o servidor. Sopórtanse '*' e '?' coma comodíns para patróns. Consulte **glob(7)** para obter máis detalles. Os valores predeterminados (que se usan se non se especifica ningún outro) son: ***admin*,*admln*,*server*,ai,ai?,computer,human,net-work,player**.

max_messages

O número de mensaxes permitidas en **messages_time_period**. (por defecto: 4)



messages_time_period

O período de tempo (en segundos) que se usa para detectar unha inundación de mensaxes. (por defecto: **10** segundos)

motd A mensaxe do día.

passwd

O contrasinal que se usa para obter privilexios de administrador. Normalmente comeza por 'admin'.

versions_accepted

Unha lista separada por comas de cadeas de versión aceptadas polo servidor. Sopórtanse os comodíns de patróns '*' e '?'. (por defecto é a versión de wesnoth correspondente)

Exemplo: **versions_accepted**="*" acepta calquera cadea de versión.

Etiquetas globais:

[redirect] Unha etiqueta para especificar un servidor ó que redirixir certas versións do cliente.

host O enderezo do servidor ó que se redirixe.

port O porto ó que se conectar.

version

Unha lista separada por comas de versións a redirixir. Compórtase do mesmo xeito ca **versions_accepted** no referente ós comodíns de patróns.

[proxy] Unha etiqueta para dicirlle ó servidor que actúe coma un proxy e redirixa as solicitudes dos clientes conectados ó servidor especificado. Acepta as mesmas claves ca **[redirect]**.

AUTOR

Escrito por David White <davidnwhite AT verizon DOT net>. Editado por Nils Kneuper <crazy-ivanovic AT gmx DOT net>, ott <ott AT gaon DOT net> e Soliton <soliton DOT de AT gmail DOT com>. Esta páxina de manual escribiuna orixinalmente Cyril Bouthors <cyril AT bouthors DOT org>.

Visite o sitio oficial: <http://www.wesnoth.org/>

COPYRIGHT

Copyright © 2003–2007 David White <davidnwhite AT verizon DOT net>

Isto é Software Libre; este software está licenciado baixo a GPL versión 2, tal e como foi publicada pola Free Software Foundation. Non existe NINGUNHA garantía; nin sequera para o SEU USO COMERCIAL ou ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

CONSULTE TAMÉN

wesnoth(6), **wesnoth_editor(6)**

